

## TIL DIG, DER HAR FÅET EN EASYHALER

Denne folder er beregnet til dig, der har fået en Easyhaler til behandling af astma eller kronisk obstruktiv lungesygdom (KOL).


## HVAD ER EN EASYHALER?

Easyhaler er en pulverinhalator til behandling af astma eller KOL. Den er nem at bruge og indeholder ingen drivmidler. Du inhalerer (indånder) pulveret i lungerne gennem mundstykket på inhalatoren. Easyhaler er udstyret med en tydelig dosistæller, som viser, hvor mange doser der er tilbage.

Easyhaler pulverinhalator fås med fem forskellige lægemidler.




Beskyttelseshætte til mundstykket



Kontrollér, at beskyttelseshætten dækker mundstykket på Easyhaler. Beskyttelseshætten forhindrer, at inhalatoren aktiveres ved en fejl.

Beskyttelsesetui



Du kan bruge din Easyhaler med eller uden beskyttelsesetuiet. Inhalatoren kan blive i etuiet, mens du inhalerer.

## SÅDAN GØR DU EASYHALER KLAR OG TAGER EN DOSIS

Det er vigtigt, at du læser den følgende vejledning omhyggeligt.



## 1. RYST

- Fjern beskyttelseshætten fra mundstykket.
- Hvis der medfølger et beskyttelsesetui, kan du placere din Easyhaler i det.
- Ryst inhalatoren 3-5 gange, mens du holder den lodret.



## 2. KLIK

- Hold Easyhaler lodret mellem pege- og tommelfinger, og tryk én gang, indtil du hører et klik. Lad inhalatoren vende tilbage til sin oprindelige position, dvs. lad den "klikke tilbage".
- Nu er din dosis klar til inhalering.



## 3. INHALÉR

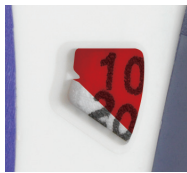
- Ånd ud, som du plejer.
- Placér hele mundstykket i munden, og luk læberne om det. Tag en dyb indånding gennem inhalatoren.
- Tag mundstykket ud af munden, hold vejret i mindst 5 sekunder, og træk derefter vejret normalt. Hvis du får en mild, sødlig smag i munden, kan du være sikker på, at du har fået din dosis.

- Gentag proceduren fra punkt 1, hvis du har fået ordineret mere end én dosis.
- Hvis du har brugt Beclomet, Salfumix, Bufomix eller Giona Easyhaler, skal du altid skylle munden og gurgle hals med vand, efter at du har taget en dosis. Spyt vandet ud.
- Sæt beskyttelseshætten tilbage på mundstykket. Luk beskyttelsesetuiet, hvis du bruger det. Hvis du ved en fejl kommer til at klikke på Easyhaler, når du ikke skal inhalere en dosis, tømmer du inhalatoren for dosen ved at banke mundstykket let mod håndfladen eller et bord.



## EASYHALER ER NEM AT GØRE REN

Rengør inhalatorens mundstykke mindst en gang om ugen med en ren, tør klud.



## HVORDAN KAN JEG VIDE, HVORNÅR INHALATOREN ER TOM?

Easyhaler er udstyret med en tydelig dosistæller, som viser, hvor mange doser der er tilbage.

Tælleren skifter for hver 5. dosis, og antallet vises i intervaller på 10 doser. Baggrunden bliver rød, når der er 20 doser tilbage. Skift til en ny Easyhaler, når dosistælleren viser 0 – også selv om du stadig kan se pulver i kontrolvinduet på bagsiden af Easyhaler.

## HOLDBARHED OG OPBEVARING AF EASYHALER

Bufomix Easyhaler er holdbar i 4 måneder, efter at folieposen er åbnet. Salflumix 50/250 mikrogram er holdbar i 1 måned, og 50/500 mikrogram er holdbar i 2 måneder. Buventol, Giona og Beclomet Easyhaler er holdbare i 6 måneder.

Easyhaler skal opbevares ved stuetemperatur og beskyttes mod fugt. Leveres med eller uden beskyttelsesetui.

Beskyttelsesetuiet kan bruges som ekstra beskyttelse til inhalatoren (yderligere oplysninger findes i indlægssedlen i pakningen).

### LUFTRØRSUDVIDENDE BEHANDLING EFTER BEHOV:



#### BUVENTOL EASYHALER

Buventol Easyhaler indeholder salbutamol, som udvider luftvejene og letter vejrtrækningen.

Den er hurtigtvirkende og bruges efter behov ved astmasymptomer eller for at lette vejrtrækningen ved kronisk obstruktiv lungesygdom. Virkningen indtræder efter et par minutter og varer i ca. 4-6 timer.

Buventol Easyhaler findes i to forskellige styrker med 100 mikrogram/dosis og 200 mikrogram/dosis.

### VEDLIGEHOLDELSSEBEHANDLING/INFLAMMATIONSHÆMMENDE BEHANDLING:



#### GIONA EASYHALER OG BECLOMET EASYHALER

Giona Easyhaler indeholder budesonid, og Beclomet Easyhaler indeholder beklometason.

Begge tilhører lægemiddelgruppen glukokortikoider og anvendes til vedligeholdelsesbehandling og forebyggende behandling ved astma. Giona Easyhaler og Beclomet Easyhaler dæmper og forhindrer inflammation i luftvejene og skal bruges regelmæssigt for at forebygge astmasymptomer – dvs. også når du ikke har symptomer. Virkningen kan mærkes efter nogle dage, og den fulde effekt opnås efter nogle ugers behandling.

Giona Easyhaler findes i tre forskellige styrker med 100 mikrogram/dosis, 200 mikrogram/dosis og 400 mikrogram/dosis.

Beclomet Easyhaler findes i styrken 200 mikrogram/dosis.

### VEDLIGEHOLDELSSEBEHANDLING/BEHANDLING EFTER BEHOV:



#### BUFOMIX EASYHALER

Bufomix Easyhaler indeholder to forskellige lægemidler: budesonid og formoterol. Budesonid tilhører lægemiddelgruppen glukokortikoider og anvendes til vedligeholdelsesbehandling og behandling efter behov. Den reducerer og forebygger hævelse og inflammation i lungerne. Formoterol udvider luftvejene og letter vejrtrækningen.

Virkningen af formoterol indtræder inden for 1-3 minutter efter inhalation og varer i gennemsnit 12 timer efter en engangsdosis.

Bufomix Easyhaler findes i tre forskellige styrker med budesonid/formoterol: 80/4,5 mikrogram, 160/4,5 mikrogram og 320/9 mikrogram.

### VEDLIGEHOLDELSSEBEHANDLING:



#### SALFLUMIX EASYHALER

Salflumix Easyhaler indeholder to forskellige lægemidler: salmeterol og flutikason. Flutikason tilhører lægemiddelgruppen glukokortikoider og anvendes til vedligeholdelsesbehandling. Den reducerer og forebygger hævelse og inflammation i lungerne. Salmeterol udvider luftvejene og letter vejrtrækningen. Virkningen af salmeterol indtræder inden for 1-3 minutter efter inhalation og varer i gennemsnit 12 timer efter en engangsdosis.

Salflumix Easyhaler findes i to forskellige styrker med salmeterol/flutikason: 50/250 mikrogram og 50/500 mikrogram.

Følg altid den behandling, din læge har ordineret. **Læs omhyggeligt den indlægsseddel, der er i pakningen.** Tal med din læge eller sygeplejerske, hvis du har spørgsmål om din behandling. Få yderligere oplysninger på [www.fass.se](http://www.fass.se).

Smid aldrig medicin ud sammen med husholdningsaffaldet af hensyn til miljøet. Medicinrester kan indleveres på apoteket.